

Aulas Particulares Gratuitas Disponíveis sob a Lei Nenhuma Criança Será Deixada para Trás (No Child Left Behind)



Sua criança pode estar qualificada para aulas particulares **gratuitas** sob a *Lei Nenhuma Criança Será Deixada para Trás*. Esta ajuda acadêmica extra é chamada de Serviços Educacionais Suplementares, **Supplemental Educational Services**, ou SES. “Serviços Educacionais Suplementares” significa ajuda acadêmica extra — como aula particular — em leitura, língua e literatura ou matemática. Estudantes qualificados recebem estes serviços fora do horário escolar habitual — antes ou depois do período escolar,

nos finais de semana ou durante o verão.

Em todo o país e também Massachusetts, muito mais estudantes poderiam estar recebendo estes serviços. Muitos pais simplesmente não sabem que este benefício está disponível para as suas crianças e que é gratuito. Porém, os pais é que devem fazer a inscrição para o SES em nome de suas crianças.

Quem pode receber estes serviços?

1. O estudante deve estar qualificado para o almoço gratuito ou de preço reduzido, e
2. O estudante deve estar freqüentando uma escola Título I, *Title I (Title One)*, que foi considerada que “precisam de melhoras” por dois ou mais anos consecutivos. A escolas são indenticadas como “precisam de melhoras” quando elas não atingem os objetivos de progresso anual adequado determinados pelo estado

Como poderei saber se minha criança está qualificada?

O seu distrito escolar deveria notificá-lo. No início do ano letivo, os pais deveriam receber uma carta sobre como está sendo o desempenho da escola de sua criança. Esta carta também deverá informá-lo se a sua criança está qualificada para os Serviços Educacionais Suplementares.

Estas cartas podem fazer parte de um pacote que contem muitos detalhes técnicos. É fácil deixar de prestar atenção para a informação sobre a qualificação de sua criança para receber aulas particulares gra-

tuitas ou o SES. As cartas também podem se perder na mochila de sua criança ou podem se extraviar no correio. Procure por esta carta do distrito escolar.

Que deverei fazer se não receber uma carta do distrito escolar ou se ainda não estiver certo de que a minha criança está qualificada?

Primeiramente, pergunte ao diretor da escola se a sua criança está qualificada. Se o diretor não souber, pergunte pelo nome e número de telefone do Diretor da Título I, (Title One). Você também pode entrar em contato com o PIRC de Massachusetts na linha telefônica gratuita 1-877-471-0980, se tiver perguntas a fazer sobre a qualificação de sua criança. Nós ficaremos felizes em ajudá-los.

Qual seria o meu próximo passo no caso de minha criança estar qualificada?

INSCREVA a sua criança: Se você não requisitar este serviço, você não irá recebê-lo, mesmo se a sua criança estiver qualificada.

Coisas Importantes de Serem Lembradas sobre o SES

1. SES significa aulas particulares gratuitas ou outra ajuda acadêmica.
2. Crianças qualificadas não recebem o SES automaticamente - os pais necessitam requisitar o SES.
3. Existe uma data limite para a inscrição do SES.
4. Os pais escolhem o provedor do SES de uma lista aprovada.
5. As escolas não são obrigadas a oferecer transporte.

Sim, são realmente GRATUITOS!

Não são os pais, mas sim a escola que paga diretamente ao provedor do SES.

Assegure-se de se inscrever até a data limite marcada pelo distrito. Informe-se sobre qual é a data limite. Você poderá ter de 4 a 6 semanas, após a data de recebimento da notificação da qualificação da sua criança. As datas limite variam de distrito para distrito.

Como posso encontrar um bom programa SES para a minha criança?

O distrito escolar dará a você uma lista dos provedores SES aprovados em sua área. Você deverá escolher desta lista. Os pais podem escolher entre vários programas de aulas particulares gratuitas oferecidos em diferentes locais. Desta forma, os pais decidem o que é melhor para as suas crianças. Alguns tipos das organizações que estão na lista são companhias privadas de aulas particulares, escolas públicas, escolas “charter” (subsidiadas), organizações comunitárias e organizações religiosas, tais como as igrejas. Alguns programas poderão oferecer instrução baseada na informática.

Ao selecionar um programa, é importante lembrar-se de que as escolas não têm que providenciar o transporte.

Se você precisa de ajuda, seu distrito escolar deverá ajudá-lo a escolher um provedor. Se a informação que você receber for de difícil entendimento ou se você tiver qualquer dúvida sobre as necessidades especiais de aprendizado ou do idioma da sua criança, você deverá pedir ajuda à escola. Muitas escolas agora também patrocinam as “open houses” ou as “feiras” dos provedores do SES para que você possa conhecer o provedor pessoalmente.



O que acontecerá depois que eu tiver escolhido um Programa SES?

Você deverá se encontrar com o provedor do SES e com os funcionários de sua escola para estabelecer os objetivos para a sua criança, decidir um horário para os serviços, decidir sobre como será medido o progresso de sua criança e estabelecer um plano de comunicação.

O Departamento de Educação Elementar e Secundária de Massachusetts fornece on-line informação, diretrizes, a lista de provedores do SES aprovados e as escolas das quais se exige que providenciem SES no www.doe.mass.edu/ses.

Para mais informação sobre o SES, por favor entre em contato com o PIRC de Massachusetts no 1-877-471-0980 ou visite nosso website www.masspirc.org e digite SES na caixa de busca no lado direito superior.

Alguns distritos escolares estão fazendo grandes esforços para ajudar as famílias a entender que os Serviços Educacionais Suplementares estão disponíveis. Fique atento para qualquer coisa que possa dar-lhe informação sobre o SES ou as aulas particulares gratuitas.

**ATENÇÃO
PAIS!**

Ajude a sua criança a ser bem sucedida na escola—inscreva-a aulas

particulares gratuitas!

Sua criança pode estar qualificada.

Este *Boletim* mostra como verificar se a sua criança está qualificada para receber aulas particulares gratuitas e como inscrever a sua criança para este serviço.



O *Boletim* do Centro de Recursos e Informação para os Pais de Massachusetts (PIRC) recebe fundos do Departamento de Educação dos Estados Unidos, do Escritório de Inovação e melhoria, e também do Centro de recursos e informações para pais sob o grant #84.310A. As opiniões e ideias expressas no *Boletim* do Clube dos Pais, não refletem, necessariamente, as ideias e as políticas do Depto. de Educação dos EUA.

Este *Boletim* foi escrito por Janet R. Vohs, funcionária do PIRC de Mass.

Nós os encorajamos a fazer uma cópia desse informativo, e também autorizamos a reprodução por completo ou apenas em parte, para ser distribuído para pais e famílias. Pedimos a gentileza que dê os devidos créditos ao *Boletim* do Massachusetts PIRC e para a Federação para Crianças com Necessidades Especiais. Entre em contato conosco por email masspirc@fcsn.org para indicar a quantidade de cópias distribuídas.

© Federação para Crianças com Necessidades Especiais, 0908.

Boletim
PARENTS PLACE

Massachusetts PIRC
Federation for Children with Special Needs
1135 Tremont Street, Suite 420
Boston, MA 02120

Non-Profit
U.S. Postage
PAID
BOSTON, MA
PERMIT NO.
50539